



## Annexing of Adjacent Land Request

## طلب ضم أرض مجاوره

## Contract &amp; Land Data

## بيانات العقد والأرض

Contract Date	تاريخ العقد	Contract No.	رقم العقد
For the use of	الاستخدام	Zone	اسم المنطقة
Street No.	رقم الشارع	Block	Plot No.
Pin No.	الرقم المساحي	Area by m2	المساحة م <sup>2</sup>

## Tenant Data

## بيانات المستأجر

Tenant Name	اسم المستأجر
Commercial Name	اسم التجاري
Commercial License No	رقم الرخصة التجارية
Company ID No	رقم قيد المنشأة
PO Box	ص. ب.
Fax	فاكس
Tel. No.	رقم الهاتف
Mobile	جوال
ID No	رقم البطاقة الشخصية
Industrial permit No.	رقم الترخيص الصناعي
(in case of industrial use)	(في حالة الاستخدام الصناعي)
Commercial Registration No.	رقم السجل التجاري

## Details of the Requested Service

## بيان تفاصيل الخدمة المطلوبة

Annexation of adjacent land from(	side) to	( إلى قطعة )
current land as stated above at contract & land data		ضم الأرض المجاورة من الجهة ( ) الأرض الحالية حسب بياناتها المذكورة ببيانات العقد والأرض والمستأجر أعلاه

## Submitted by/ Party whose requesting Service (Tenant )

## مقدمة/ الجهة الطالبة للخدمة (المستأجر)

Signature	التوقيع	Stamp	الختم
-----------	---------	-------	-------

## Required documents upon submitting the application:

1. Copy of lease contract and location plan along with original copy for matching
2. Copy of Tenant's ID card
3. Copy of (commercial registration, commercial license, company ID) if tenant had commercial name, and copy of authorized signatory card.
4. Industrial license copy (in case of industrial use)
5. Copy of annual payment receipt until the end of due financial year
6. Copy of PD and Policy Plan
7. Official original copy or certified copy of power of attorney if appointed

## Required documents upon Committee's approval:

8. Approval of relevant departments in case of committee's request

## Required documents upon contract's issuance:

9. Application file and copy of Industrial Areas Supervising Committee report
10. For the issuance of a new contract, the original contract and the location plan must be delivered for cancelation

## Required documents upon the contract's approval:

11. Authorization letter allowing receiving of the new approved contract

## المستندات المطلوبة عند تقديم الطلب:

- 1- صورة عقد الإيجار ومخطط الأرض مع النسخة الأصلية للتأكد منها
2. صورة البطاقة الشخصية للمستأجر
3. صورة (السجل التجاري، الرخصة التجارية، قيد المنشأة) في حالة وجود اسم تجاري للمستأجر، مع صورة بطاقة المخول بالتوقيع
4. صورة التراخيص الصناعية (في حالة الاستخدام الصناعي)
5. صورة إيصال سداد الإيجار السنوي حتى نهاية السنة المالية المستحقة
6. صورة المخطط المساحي (PD) وال (Policy Plan)
7. التوكيلات الرسمية في حالة التوكيل بالتصرف (أصل أو صورة طبق الأصل)

## المستندات المطلوبة بعد موافقة اللجنة:

8. موافقة الإدارات المعنية في حالة اشتراط اللجنة

## المستندات المطلوبة عند إصدار العقد:

9. ملف الطلب وصورة محضر لجنة الإشراف على المناطق الصناعية
10. تسليم العقد الأصلي ومخطط الأرض لإلغاءهم وإصدار عقد جديد

## المستندات المطلوبة بعد اعتماد العقد:

11. تفويض باستلام نسخة عقد الإيجار الجديد بعد اعتماده

## Support Services Areas Section Head Signature

## توقيع رئيس قسم مناطق الخدمات المساندة